

Imvo Zabantsundu.

(NATIVE OPINION.)

Authorised Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

[IXABISO 3d]

KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, JUNE 27, 1889.

[No. 241

John J. Irvine & Co., KINGWILLIAMSTOWN.

ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20?
IBHATYI „, „ —5s, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d
I-Bhulukwe „, „ —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s
Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d
Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16s 9d to 18s 9d.
Ihempe zamadoda zomsebenzi—10d, is, 1s 3d, is 6d, 2s
Ihempe ze fulaneli— is 6d, is 9d, 2s, 2s 6d
Ihempe zamadoda ezihayinishwayo—2s 6d, 2s lid, 3s 6

KUKO i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko
kupela asemqkumbelweni). Zisusela ku 4s 6d
zise kwi ponti.

Iprinti ezisand'ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi
Ikaliko—2d, 8d, 4d, 5d, 6d nge yadi
Ilinzi—4d, 5d, 5d, 6d nge yadi
Izitofu ezibugqi—6d, 7d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipu, nenempahla
epilileyo.

JOHN J. IRVINE & Co., u-ALUVENI

BON MARCHE

[Apo Kutengiswa impahlaentle ngamanani
angemakulu],

E-GRAHAM'S TOWN.

Saneke lityali ezitshipu kanye, ifishini ezona zintsha, ziqala kwi inye. Ikaliko
Emhlope ne Brown, iqala 2.5d.
Amicako etungelwa kwi Blanket, iqala 4.5d. yd.
Ezona Ntiobo zintsha ze Print, 3d., 4*d., ne 6d. yd.
Iqiya ze Keshemiya. Ezimnyama nezamanye amabala 11- inye. /blanket
zoboya ziqala 5/- inye.
Amabhayi 21- lilinye; i Cotton Sheets 1/6 inye.

YONKE IMPAHLA YABATSHAKAZI!!

I Dress zenziwa apa, ngezona ndlela zigqitiseleyo, ye Ledi
esand' ukuvela e-England.

INGUBO ZAMADODA.

IBHULUKWE ZE KODI, ziqala 5s. inye.
IBHATYI ZE KODI, ziqala 10s. inye.
IBHULUKWE ZE STOFU (Tweed), ziqala 2s. lid. inye. IBHATYI ZE STOFU,
ziqala 6s. inye.
ISUTI Emhlayo umfana ifishini entsha, 21s. IHEMPE, 1s. inye.

Oze kutenga apa ngokwalatiswa yi "Mvo" maze akuxele oko. Ukuba utenge
ngexabiso eligqite kwi ponti enye (E1), uyakubuyi ayinikwe isheleni ngeponti nganye.

JOHN. W. BAYES & Co.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

GRAHAM'S TOWN.

GEO. B CHRISTIAN & Co.

KING WILLIAMS TOWN.

PLOUGHS!

19, 55, and 75.

Plough Beams, Handles, Shares, Bolts, Wheels, etc

IRON POTS, with long legs.

RED OCHRE.

CORRECT SHADE.

COFFEE, TEA, SUGAR, RICE, etc

ABAZELWEYO.

KEBE.—E Kutikati, ngomhla we 14 June, 1889,
inkosikazi ka Mr. JOHN P. KEBE, ibekeke Unyana.

ABABHUBHILEYO.

MAHLUTSHANA.—uCALEB MAHLUTSHANA,
unyana omkulu ka Rev. CHARLES MAHLUTSHANA.
ubhubhele kwa Matole, ngo May 27, 1889. Zonke
izihlobo mazamkele lowo mbiko.

LANDELLA.—U ELIZA LANDELLA.
intombazana ka ISAAC no SARAH LANDELLA,
ibhubhe nge Cawa, 9 June, 1889 ; yayizelwe ngo
November 10, 1885.

ISIKULA SE NTOMBI.

SASE Ncema (Shaftsbury Home) sivalwe nge
19 JUNE. Sobuya siwuqale kwakona umsebenzi
ngo JULY 25. U Miss Sturrock ulindele ukuba
zonke intombazana ziwuqa'e kunye umsebenzi
wazo ngolo suku.

TRANSKEIAN TEACHERS' ASSOCIATION

OLU manyano luya kudibana ngolwesi-Ne 4th
July, 1889, nge qanda lesi bini emva kwe dinala (2
p.m.), kwa Mr. JOSEPH SIKWEBU, ku Nomaheya, e
Fingoland. Onke amalungu ayamenywa ukuba
maze abeko.

D. P. TSHACILA, Sec.
All Saints, June 18th, 1889.

Bonisani Madoda.

IHASHE eli bomvu lilahleka emntwini e Qonce,
emagqubeni. Litiwe cipu indlebe yokohlo,
upawana ngase mva; line nxebe pezu komkono
wokohlo, nokudumbana pezu kopupu lomkono
wokohlo, ne ntumpa ngapakati komlenze
wokoblo. Olifumeneyo eli hashe malise ku Mr.
Editor, we *Mvo*, e Qonce, mhlaumbi ku Nkani, e
Toleni, pesheya kwe nciba; londoda youfumana
umvuzo wayo.

KUFUNWA.

U TEACHER olisolwa indoda enofifi nge solfa,
£7 10s. kunye ne school fees nge kota, indawo
yokuhlala woyifumana ze. Awuqale umsebenzi
wake ngo July 17, 1889.

Oyifunayo indawo le wobhalela, atumele
amapepa ake esimilo, ku

Rev. SAMUEL SIHUNU,
Caledon Street, Uitenhage.

Umenzi Wezihlangu.

MNA ogama lingasezantsi ndiya zisa kubo bonke,
abakufupi nale Dolopi okokuba ndingumenzi we
Zihlangu ndaye ndingabizi kakulu ngoku
lungiselela amaxesha, umsebenzi ndiwenza
ngokukawuleza nange nyameko kunye yonke into
esakuba itenjelwe kum,

J. P. MANYISANE, Shoemaker.
Barkly East, 31 May, 1889.

OLUKA

Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Zika MAY.

I-ROSES

Liza

IMITI EBEHLE IVUTWE

ekuzi

I-STRAWBERRIES

milisola.

Otika

Uluhlu lwe Roses, 1889

uluhlu lwe miti Yeziqama,

GOWIE

Idiliya, Namanye amatyolwana

aneziqamo, 1889.

Zitunyelwa zingenandleko kofunayo.

Elona xesha lokutyala

ETSWELE ELEKULU

NE

ERTYIS.

KWA

W. & O. GOWIE,

GRAHAMSTOWN.

ILISO LOMZI.

ISEBE LAKU KOMANI.

LENTLANGANISO iyakudibana apa e.

Komani nge 7 o'clock p.m., ngolwesi- Hlanu 28th
ku June, lo 1889. Ayabongozwa onke amalungu
ukuba ze abe ko. Ngomyalelo

R. T. NUKUNA, Hon. Sec.
Queen's Town, June 5th, 1889.

UBUSIKA 1889.

BAKER, BAKER & Co.

Baneke impahla yabo eninzi,
intsha ye ngubo ze ndidi zonke.

Kauze kubona IBHATYI ezi

NKULU

Kauze kubona I-SUTI

Kauze kubona I- BLANKETE

IHEMPE, MINQWAZI, IZIHLANGU, NJALO, NJALO.

Azizanga zibeko ezinjalo ubutshipu
zihleli zifika.

BAKER, BAKER & Co.

EQONCE.

DYER no DYER

EQONCE.

BASAND'UKUFAMANA ngenqanawa

ezisand' ukuvela kwelipesheya kolwandle, impahla
eninzi ukongezelela kwimpahla yabo kakade, baneke
ngoku:—

IMPAHLA YAMADODA, Isuti ze zitofu

Ibhatyi, Indulubhatyi, Ibhulukwe—16s. 6d.

Isuti zama kwenkwe—4s. 6d., 5s.'

Indulubhatyi zamadoda zezitofu ziqala,
kwi 2s. 6d.

Ihempe zokusebenza—1s. 3d., 1s. 6d.

Iminqwazi yezitofu, 1s. Etambileyo, 1s. 3d.

Ibhulukwe zezitofu—3s., 4s.

Isuti Zokutshata.

Isuti Zobufundisi.

Izihlangu zentlobozonke, njalo-njalo.

Inyama ne Zonka

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE NO MARSH,

e Nyutawini nakwisitalato esipambi
kwe ofisi ngase mcantcatweni.

OKUKUXALABA KWAM KUYININA?

Okukutyafa aokukudakumba? Ezintlungu zisesiwini, lombodlo, nobu bumuncu base mlonyeni? Kukutinina ukuti ipango lirenye, nekubuye kubeko ukangatandi kutya? Kunganina ukuba intliziyo ifupi imane icukumiseke, ihle, ibe lusizi, incame yinina ukuba umntu futi aman' ukuba njengokungati kuko ingozi eza kumhlola, otuswe nayingxolwana engepi abe nje ngomntu lo uza kuhlelwa sisihelegu esikulu? Ziteta ntonina ezintloko zibuhlangu, oku kubeta kwovalo, oku kugungqa kunjengokwe cesine, okakubila ebusuku; obn butongo buziqabu bunamapupa, bungazisi kupumla kuhlaziyayo, kune newina nokubhuda, kwa nezotuso-tuso zo noma nyamanyama bamapupa?

Impendulo nantsi: Ezizinto zonke zibangwa kukungasebenzi kakuhle kwesisu (Indigestion or Dyspepsia)—oyena mandu. leli wazo zonke izikuhlana zabantu. Lonto kukusweleka kwamandla esiswini, okuguqula ukutya oku kutiywayo kube ligazi, nokoma umzimba. Ngamaxesha amaninzi lonto isusela ekutini ungatyi, ngamaxesha alungelene ukutya okukulungelelyo, nokngafumani kushukumisa gazi, namoya wapandle. Ingangeniswa kukubandzeleka kwe ntliziyo—ngokuhlalela sisihelegu esikulu. Ingandiswa, okanye futi yomelezwe, ukuba ayibangwanga kwase ntloko kukudinwa okubangwa kukusebenzisa ingqondo kakulu, kukudinwa nanguwupina umsebenzi, inkatazo zendlu, amaxhala omsebenzi, kwane lhxakaxhezi ze mali. Ukuba isisu sibe ngolungelelwano lamaxesha onke, ukufa kube kungefumane kahle kwabatsa nakwabasomelelyo, koko kube kungaba ngumhlolo ofika selelindwe ekupeleni kweminyaka yobudala yoxolo nokonwaba. Koko ke utshaba lokuqala olungenela impilo nokonwaba, kukungasebenzi kakuhle kwa sisu.

Kuko kukululekana, yeza na, nto yokunyangana Ngumbuzo lowo wonentlungu zesikuhlana. Into efunekayo liyeza lingasuke lihlayiye isisu, amatumba, isibindi, izintso, lize lifake uncedo kwezonto tiguqula ukutya esiswini, linike amandla amatsha kwizihlunu nentsinga zomzimba.

Iyeza elinjalo likufupi ngokonwabisa. Akuzange kwibali lokubela kwamayeza, ikunqbinwe ngokulingwa okufezekileyo iminyaka elishumi elinesibini, kwafunyanwa ion inyanga esi Sisu ngokukaulezayo sekunisekileyo njenge Ncindi ka Siegel epilisayo, kanti ke kunamhla sey ngowona snohiza wokunyangana esi sikuhlana siwagqi. Mleyo amazwe afundileyo e Europe, Asia, Africa, nase America. Ubunqhina bass kuhlani, nangasese, obuvela kubapati mikosi, abagcini Bhangi, nevenkile, abarwebi, inkosi, inqanawa, abenzi bo mashini, abafuyi, nabafazi nantombi zabo, siqinisa ngokufanayo amachiza alo okupilisa.

ELAMVUSA EMNGCIPEKWEN, WE NCHWABA.

Swiss Cottage, Walton-on-the Naze, August 27th, 1886.

A. J. White, Limited.

Banumzetu abatandekayo.—Ukuba ubunqhina bunganoncedo olutile, ukupilisa okubalulekileyo endikufumene ngokutabata i "Ncindi ka Siegel." Ungabusebenzisa elo bunqhina nangayipina indlela okulwa yiyo. Ngeminyaka engaphezulu kweshumi elinambini kade ndibandzelwe kukutyafa nasi sisu esihambisayo, izinto ezabeta andabi ukwenza msebenzi, zaza zandingenisela ukutyafa okukulu. Kwiminyaka emitatu eduleyo bendilingwa ngamagqira andafumana kuncedakala kupi. Njengokuba ndise ndinenyanga eziseshumini ndise dolopini ndayalelwa ukuba 'ke ndilinge i Ncindi epilisayo yako, ndayitenga ke imbodlela. Aidiyiselanga futi ndingekaziva ndingomnye umntu. Ndanokuhamba lula okuya kube kufuneka ukuba omnye umlenze ndiwuti ngqi ngapambili kwomnye. Amandla akula emzimbeni kwati nokubona emehlweni kwabuya, kuba ndandingasaboni inkoliso yamaxesha. Siti esisikuhlana sibangwa sisibindi suka bhenqe umzimba ndingabi kukushukuma. Ndiya kubulela wena no Tixo kuba nindivuse emngcipkeveni wenchwaba, kuba akuko nto ymbi yi Ncindi ka Siegel yako endenze ndabuya ndafumana impilo nokwomelela.

Owako okolekileyo. A. RICHOLD.

Revesby, near Boston, December 31st, 1886.

A J White Limited.

Mnumzetu otandekayo.—Incindi ka Siegel yako inentengo kakulu kulomndla, ndiya kuhlata ndisenza konke endinako ukwandisa intengo yento abayincomayo bonke abate bayitenga. Ndalele xa uditi umfazi warn limcedile kanye kwisisu sake ebesitegali. moya, esibe simbandezele ngapambi kukulisela kwake eliyesa.

Owako okolekileyo, A. BURM.

G. Frauenstein

KWA QOBOQOBO.

UYAZICELA zonke izihlobo zake ezintsundu okokuba zize kuposa iliso kule nkumba yake eyivenxilo Ungumtengeli wento zonke ezibutataka nezilukuni. Zitengiswa ngamaxabiso alula ndisenzela amaxesha.

Imfele, izikumba, umbona, ingqolowa, Ndzirolela amaxabiso apezuiu.

Kwelinye Ipiko kuko nomfo otunga zi hlangu zentlobo Zonke.

Kukwako ne Butcher's Shop, no Baker's Shop.

EDUCATIONAL.

THE Peulton Native Girls' School and Shaftesbury Home closes on the 19th and will RE OPEN on the 25th of JULY when Mite STURROCK hopes all the girls will be ready to resume work.

ORSMOND IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yelizizwe.

UMPILISIWEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, ukuba sihle ngayipina indlela, i ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela cutongo, Ubutataka begqondo, Izifo zesi Fuba, sent' eninzi yezizwelwe zama Nkazana, nialo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendlela elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele. namava amaninzi umninilo, uliyaleza ngenqiniseko eliyenza ukuba liyayi pilisa inkoliso yezifo zabantsundu base Afrika, kwale Fiva (cesina) yase Dayimani, kons kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zishelani zontatu, izele liyeza elinga tata intsuku ezilishumi. Ibhotele nganye ihamba nenewadi ene ntezo yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

G. E. COOK.

KING WILLIAM'S TOWN,

Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza kuyo yonke Ikoloni.

Ikaya Lendwendwe.

SIYAZISA ukuba "Ikaya" sisaligcinile apa e-Komani, Amagumbi. nezitate, nentlalo yonke ilungile kakulu, ezantsi kwe Marike.

R. T. NUKUNA & CO., Calderwood Street, Queenstown.

J. E. DEXTER.

INGCIBI yemiti no Mlungiseleli wo Kuti ngcwaba. Ngezantsi kwesitora sakwa Aluveni. Kingwilliamstown.

KOTITSHALA.

KUFUNWA UMWANGELI ONOKUTITSHA kwi sikolo se Methodist e Rouxville. Umntu oselenendlu angalunga ngakumbi. Ofunayo wo bhalela ku

Rev. GEO. E. BUTT, Aliwal North.

ISAZISO.

MNA, JACOB BOOM, unyana wesibini ka PRINS no ANNA BOOM. Ndiya nika isaziso sokuba umkuluwa wam, u-WILLIAM BOOM, ondagqibela ukuva ngaye ese Kimberley, nge 1884, nondagqibela ukumtona ngo April, 1883, emva kokuti shwaka kwake iminyaka e 21 engaziwa apo akona nondati. ke ngo April, 1883, ndamalatiea ukuma kwezinto nemfanelo yokulungiswa kamsinya kwempahla engumhlaba ose gameni lika bawo, u PRINS BOOM, owabhuba ngo 18th December, 1864, engenxanga (will) ncwadi ebhaliweyo ngayo lempahla ingumhlaba nje ngokomteto wabatshate ngo kwesiko lasemlungwini : Ukuba akabuyi agoduke ezekungenisa ibango lake kuyo lempahla ingumhlaba eseyixeliwe ahlalele zonke indleko ezilunge nalompahla ingumhlaba kwa nezasesaziso. Ndiya kwenza ukuba lotpahlala ingumhlaba iguqulelwe egameni lam emva ko AUGUST 16, 1889.

t16,8 JACOB BOOM, Umtata.

A CORRECTION.

THE Peulton Native Girls' School does not close on the 19th, hut on the 26th, and will re-open on the 17th, and not on the 25th July. It is not now connected with Shaftesbury Home. Rev. W. B. RUBUSANA.

IMPOSISO.

NGE Sikula se Ntombi sase Ncmera. Siya kuvalwa nge 26th June sona, sivulwe nge 17th luly, kuba asisenanto ngoku ne Shaftesbury Home.

Rev. W. B. RUBUSANA.

Imvo Zabantsundu

(NATIVE OPINION).

Published and Delivered every Wednesday

Terms of Subscription—2/6 per Quarter Town ; 3/ by post. P yame in advance Offices: Smith Street, Sing William's Town. Terms for Casual Advertisements—2/6 per inch Single Column 5inch Double Column.

ISAZISO.

W. McGLASHAN & CO.,

(MAGALA),

E-DIKENI.

BAHLALA benezona mpahla zokunxiba zintsha ezonantlobo zipilileyo ze Printi, i Satin, kwane Drillettes,

ITYALI, IZIHLANGU, NE NGUBO,

Zonke Intlobo Zabatshtatayo Kwesi Siqingata,

Ngamanani alungele bonke abatengi. Impahla yabo ifika ngazo zonke iveki ezimbini; kengoko impahla yabo ihleli intsha ifika.

Ufuna into ezipilileyo, ngawona manani alula yiya kwa W.

McGLASHAN & CO.,

E-Dikeni.

Banika awona manani apakamileyo ngo BOYA, IZIKUMBA, IMFELE, UBOYA BESEYIBHOKWE njalo,njalo IZILIMO zitengwa ngamani ase Markeni.

WEBSTER & DODD

ABATENGI BO BOYA NEZI KUMBA NOKUTYA

Ngakwi Tyalike yase Wesile yabantsundu.

Kufupi ne nkundla ye Malike. Banika

Awona manani apezulu ngo Boya nezonto.

BUZANI

Kwi venkile zangapandle enilunge nazo Impahla engaba ziyitenge

KWA J.P. JAMESON & CO.

e QONCE (Kingwilliamstown),

Ezinjengo zi Blankete, Amabhayi, Ingubo zokunxiba, Izihlangu, Ibempe, ne Qhiya.

--- UNGAMLIBALI -----

J. P. Jameson & Co.

Kuba ingubo zabo zitshipu zilungile.

EVANS & Co.

(Kulandlu ibi no NGOMTI).

Abangengisi be mpahla ya-Pesheya

Banayo yonKe impahla efunwa nga Bantsundu, umntu uzikelela Kwinto eninzi yazo.

Ngabatengi bo Boya, Izikumba, no Kudla, njalo, njalo.

E Marikeni, Kingwilliamstown

Mr. E. WARREN BAINES,

KUTENGISWA NGOKU.

Umteteli matyala, no Mqinisi we Mvumelwano, INGWEVU ENTSHA ifudukele e Bofolo apo wonke umsebenzi olunge emtetweni aselelungelele ukuwenza.

Amatyala wowateta kwi nkundla ze Mantye e Bofolo, e Alice, nase Seymour (e Mpofu), kwanakwinkundla zaso (Adelaide) Kobonqaba nase Xesi kwa- Kama (Middle Drift).

Ukuguqulwa kwe ziqiniselelo ze mihlaba, amafa, Ingqeshifeco namatiye amapepa abhalwa ngokwasemetweni, unzenza ngobungcala aze awatumele.

I Jersey zama ledi zamabala ne ntlobo zonke.

Izihlangu ze njolobha ziqalela kwi 4/6 kuse kwi 6/6.

Ezibotshwa ngemitya ziqalela kwi 6/ kuse kwi 7/6.

Ikausei zamaledi ezitshipu, ezona zilungileyo ziqalela kwi 3d kuse kwi 1/.

Iziteyisi zamaledi zentlobo namabala onke.

I Printi kongona zitshipu kunenx'engapambili.

Uwunyamekele kakulu umsebenzi wa Bantsundu.

W. O. CARTER & CO.

Kingwilliamstown.

Ikaya Labantsundu.

LOMZI ngowa Bantsunudu konke na Sati izinto zimi ngomxholo enkundleni ye , Marike. Nanamhla sitsho. Ngoku u Xiniwe une kari namahashe okusa nokuputuma abantu napina ngamanani alula.

PAUL XINIWE, General Agent.

King Williams Town, June 10, 1889.

BANTSUNDU! Bantsundu! Bantsundu!

NALI iculo lika "Folokoco" lingelilo Elamaqaba Umqolo we Namba, kodwa elika Folokoco yedwa,

Lilo eli:—

Kuko Venkile apa e King,

Kekalok' impahla yayo Ikup' ezezinye everything, Kumbulani Ivenkile leyo.

Umniniyo utiywe ngi makosikezi Ngapandle komtekei so Ngu Folokoco,— Manenekazi Yizani ninqwenise iliso.

Zityal' ezeta zaba Tshakasi, Ngokwenyani zihleli zodwa,— Amanene, nmmanenekazi S'tbrue, inteng' yetu iyodwa.

Zibhatyi, zihempe, neminqwazi, Nebhulukwe zezisikiweyo,— Zonk' impahla zamaledikazi : Ngenene zezifanelekileyo.

Siti kwaba batenga kade Ninga dinwa zihloto zetu Kudle kube ngu napakade Nitenga kweya kowetu.

Ningayilibili indawo ekuyo Inkumba ka FOLOKOCO ngezantsi kwe

Scotch Church,

Kingwilliamstown,

Apo niya kumbona kona u Mr FOLOKOCO ngokwake (saluf).

Amayeza ka Cook

Abantsundu,

UMZI ontsundu ucelelwa ukuba ukangelise lamayeza abalulekileyo.

COOK Iyeza Lesisu Nokuxaxazo. 1/6 ibotile.

COOK Iyeza Lokukohlela (Lingamafuta). 1/6 ibotile.

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe. 9d. ibotile.

COOK Iyeza Lepalo. 1/6 ibotile.

COOK Umcaza Westepu Sabantwana. 6d ngebotile.

COOK Umgutyanu Wamehlo. 6d ngesiqunyana.

COOK Umcaza we Cesine. 1/6.

Niqondice ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist.

E QONCE. kuba ngawenkholiso angenalo igama lake.

B. G. LENNON & CO.,

Abatengisi bamayeza nabenzi bawo

E MONTI.

BONA bawatenga pesheya awabo amayeza.

Benza amayeza ama Bhulu nemiciza yama Xosa. Babubongoza umzi ukuke uqwalasele kulawo alandelayo, abhalwe nge nteto yesi Xosa.

Oka LENNON Umcaza Wokohloko

Eka LENNON Incindi Yamazinyo.

Oka LENNON Umcaza ice Stepu (wesifo sentsana).

Oka LENNON Umcaza wamehlo.

Aka LENNON Amafuta ezilonda.

Ezika LENNON Inggatana zomtshekisane.

Oka LENNON Umcaza woxarazo.

Oka LENNON Umcaza wepalo.

Oka LENNON Umcaza wengozi.

Oka LENNON Umcaza wecesina.

UMTENGISI

E. BLANCK, Cegmani, Transkei.

ISAZISO ESIKULU.

Amayeza ka (Nogqala) Jesse Shaw.

BONKE abantu aba kwindawo ezingena Magosa am bowatunyelwa onke amayeza nge Posi xa bebhalele kum batumela izi tampo nokuba yi mali ebamba ngepepa 1- posi (P.0.0.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga paandle ko *Mpilisi Wenene* (Sure Cure) oyi 8/6 ukuba imali tunyelweyo igqitile yo buyiswa namayeza.

JESSE SHAW, Igcisa Lemciza.

The Laboratory, Fort Beaufort.

Printed for the Proprietor, J. TENGO-JABAVU, by HAY BROTHERS, Smith Street, King Williamstown.